

# Öeffentlicher Anzeiger      Dodatek publiczny

zu

do

N<sup>ro</sup> 21.

N<sup>ro</sup> 21.

## Bekanntmachungen der Königl. Regierung.      Obwieszczenia Król. Regencyi.

31 Mai I.

31 z Maja I.

Sperrre : Aufhebung.

Zniesienie zamknięcia.

Da die Schaafpocken in Chrostowo, Schmilowo und Jarasz, Chodziesener Kreises, und in Raczkowo, Wongrowiecer Kreises, zu herrschen aufgehört haben, und die Reinigungsmassregeln daselbst vorschriftsmäßig ausgeführt worden sind, so werden die, dieser Seuche wegen früher verfügten polizeilichen Massregeln hierdurch aufgehoben.

Gdy ospice owcze w Chrostowie, Smilowie i Jaracz, Powiecie Chodzieskim, tudzież w Raczkowie, Powiecie Wongrowieckim panować przestały i przepisane środki oczyszczenia tamże wykonane zostały, znoszą się zatem niniejszém środki policyjne przeciw zarazie téy przedsięwzięte.

Bromberg, den 3. Mai 1827.

Bydgoszcz, dnia 3. Maja 1827.

Abtheilung des Innern.

Wydział spraw wewnętrznych.

765 Mai I.

765 z Maja I.

Betrifft einen in der Stadt Rakwitz in der Nacht vom 25. zum 26. v. M. statt gehaltenen bedeutenden Diebstahl.

O popełnionéy w Rakoniewicach w nocy z dnia 25. na 26. z. m. znaczney kradzieży.

Die drei Gebrüder Gobion aus Paris, welche am 23. v. M. mit Extrapost in Rakwitz eintrafen, um dort eine große Quantität Blutigel anzukaufen, sind in der Nacht vom 25. zum 26. v. M. bei dem Gastwirth Siegfried Klinder daselbst, mittelst gewaltsamen Einbruchs bestohlen worden.

Bracia Gobion z Paryża, którzy dnia 23. z. m. extrapecztą do Rakoniewic przybyli, w celu zakupienia tamże znaczney ilości piławek, zostali w nocy z dnia 25. na 26. z. m. u tamecznego oberzysty Siegfrieda Klinder, przez gwałtowne dobycie się okradzeni.



Eine neu errichtete Kollektivstimme in der Ritterschaft der Provinz betreffend.

In dem Besetze vom 27. März 1824,  
die Anordnung der Provinzial-Stände im  
Großherzogthum Posen betreffend,

haben Se. Majestät der König § 7 sich vor-  
behalten, den Besitz bedeutender Familien-  
Fideicommissgüter bei Vertretung der Ritters-  
schaft auf angemessene Weise zu bevorzugen.

Im Verfolge dieses Vorbehalts haben  
Allerhöchstselben beschlossen, die der Ritter-  
schaft auf dem hiesigen Provinzial-Landtage  
zugestandenen Stimmen für jetzt um eine zu  
vermehrten, welche als Kollektivstimme von den  
Besitzern solcher Güter geführt werden soll.

Den Antheil an dieser neu errichteten  
Kollektivstimme in der Ritterschaft der Pro-  
vinz haben des Königs Majestät geruhet, dem  
Herrn Athanasius Grafen Raczyński, wegen  
seines aus Herrschaften und Gütern im Sam-  
tertschen und Oborniker Kreise gestifteten Major-  
rats zu bewilligen, auch demselben, bis zur  
Errichtung anderer ähnlicher Stiftungen, die  
alleinige Führung der fraglichen Stimme auf  
dem Provinzial-Landtage zuzugestehen, und die  
Urkunde darüber am 6. März d. J. allergnäd-  
igst zu vollziehen.

Im Auftrage des Königl. hohen Staats-  
Ministerii bringe ich dies hierdurch zur öffent-  
lichen Kenntniß.

Posen, den 7. Mai 1827.

Der Ober-Präsident des Großherz-  
zogthums Posen.

Baumann.

Względem nowo kreowanego głosu zbiorowego  
w stanie rycerskim Prowincyi.

W prawie z dnia 27. Marca 1824.

stanowiącém urządzenie stanów pro-  
wincyalnych w W. Xięstwie Poznańskim,

zastrzegł sobie Najjaśniejszy Król w §. 7.  
nadawanie dziedzicom znacznych dobr or-  
dynackich przyzwoitego w zastępowaniu stanu  
rycerskiego pierszeństwa.

W skutku tego zastrzeżenia postanowił  
Najjaśniejszy Pan, przyznane stanowi ry-  
cerskiemu na tutejszym Seymie prowincyo-  
nalnym głosu na teraz pomnożyć iednym  
głosem, który iako głos zbiorowy dziedi-  
com dobr takowych ma służyć.

Udział w tym dla stanu rycerskiego  
Prowincyi nowo-kreowanym zbiorowym  
głosie, raczył Najjaśniejszy Król nadać  
IW. Atanazemu Hrabieciu Raczyńskiemu  
z powodu iego z majątności i dobr w Po-  
wiatach Szamotulskim i Obornickim utwo-  
rzonéy Orydynacyi (Maioratu), oraz przy-  
znać mu aż do utworzenia innych podob-  
nych zakładów, wyłączne wzmiankowa-  
nego głosu na Seymie prowincyalnym pia-  
stowanie, i podpisać najtąskawiey dokument  
w téy mierze pod dniem 6. Marca r. b.

Z polecenia Król. dostoynego Ministe-  
rium, podaję to wiadomości powszechnéy.

Poznań, dnia 7. Maia 1827.

Naczelný Prezes W. Xięstwa Po-  
znańskiego.

Baumann.



1210 April I.

Die Aufbringung der Kreis-Kommunal-Beiträge für 1827 von dem Mogilnoer Kreise betreffend.

**Z**ur Bestreitung der im Jahre 1827 von dem Mogilnoer Kreise zu berichtenden Kreis-Kommunal-Bedürfnisse ist eine Summe von 509 Rtlr. 23 Sgr. 10 pf. erforderlich.

Das Königliche Landrätliche Amt zu Mogilno hat die diesfällige Repartition an uns eingereicht, wir haben dieselbe heute bestätigt und das Landrätliche Amt zur Einziehung der Beiträge ermächtigt.

Nach dieser Repartition beträgt der Beitrag von jedem Thaler Offiana 3 Sgr. 2 pf. und von jedem Thaler Rauchfangsteuer 1 Sg. 4 pf.

Bromberg, den 4. Mai 1827.

Königliche Preussische Regierung

Abtheilung des Innern.

1210 z Kwietnia I.

Względem zebrania składek komunalnych z Powiatu Mogilińskiego za rok 1827.

**N**a opędzenie wydatków powiatowych komunalnych w roku 1827. z Powiatu Mogilińskiego zebrać się mających, potrzebna jest summa talarów 509, sgr. 23, fen. 10.

Król. Urząd Radzco-Ziemiański podał nam w tęg mierze repartycją, takową zatwierdziliśmy na dniu dzisiejszym, i upoważniliśmy Urząd Radzco-Ziemiański do ściągania składek.

Podług repartycji tęg wynosi składka od każdego talara ofiary 3 sgr. 2 fen. i od każdego talara podymnego 1 sgr. 4 fenigi.

Bydgoszcz, dnia 4. Maia 1827.

Królewsko-Pruska Regencya.

Wydział spraw wewnętrznych.

### Bekanntmachung

wegen des in Tribsees errichteten neuen Haupt-Zoll-Amts.

**N**ach einem Schreiben des Herrn Geheimens-Dber-Finanz-Raths und Provinzial-Steuer-Direktors Boelendorff zu Stettin, vom 30. April d. J. ist in Folge der Bestimmung des Königl. Finanz-Ministerii, in der in Neupommern an der Meklenburgischen Grenze belegenen Stadt Tribsees ein neues Haupt-Zoll-Amt errichtet worden, und wird vom 1. Juli d. J. ab in Wirksamkeit treten.

### Obwieszczenie

względem ustanowionego głównego Urzędu celnego w Tribsees.

**P**odług odezwy Taynego Nadradzcy finansowego i prowincyalnego Dyrektora podatków Pana Boelendorff w Szczecinie, z dnia 30. Kwietnia r. b. ustanowiony został, w skutek dyspozycji Królewskiego Ministerium finansów w mieście Tribsees, w nowéy Pomeranii nad granicą Meklenburską położonym, główny Urząd celny, który działania swe z dniem 1. Lipca r. b. rozpocznie.



Ich ermangele nicht, dies dem handelskreis  
benden Publikum und den Zoll- und Steuer=  
Behörden des Großherzogthums Posen hiermit  
zur Kenntniß zu bringen.

Posen, den 8. Mai 1827.

Geheimer = Ober = Finanz = Rath und  
Provincial = Steuer = Direktor.

Löffler.

Publiczność handlującą i Urzędy celne  
i poborowe Wielkiego Xięstwa Poznańskiego  
uwiadamiam o tém niniejszem.

Poznań, dnia 8. Maia 1827.

Tayny Nadradzca finansowy i pre=  
wincyalny Dyrektor podatków.

Löffler.



(Hesek der öffentliche Anzeiger No. 21.)



# Öffentlicher Anzeiger      Dodatek publiczny

zu

do

Nro 21.

Nro 21.

## Bekanntmachungen der Königl. Regierung. Obwieszczenia Król. Regencyi.

31 Mai I.

Sperrre : Aufhebung.

**D**a die Schaafpocken in Chrostowo, Schmilowo und Jaras, Chodziesener Kreises, und in Raczkowo, Wongrowiecer Kreises, zu herrschen aufgehört haben, und die Reinigungsmassregeln daselbst vorschriftsmäßig ausgeführt worden sind, so werden die, dieser Seuche wegen früher verfügten polizeilichen Massregeln hierdurch aufgehoben.

Bromberg, den 3. Mai 1827.

Abtheilung des Innern.

31 z Maia I.

Zniesienie zamknięcia.

**G**dy ospice owcze w Chrostowie, Smilowie i Jaracz, Powiecie Chodzieskim, tudzież w Raczkowie, Powiecie Wongrowieckim panować przestały i przepisane środki oczyszczenia tamże wykonane zostały, znoszą się zatem ninieyszém środki policyjne przeciw zarazie téy przedsięwzięte.

Bydgoszcz, dnia 3. Maia 1827.

Wydział spraw wewnętrznych.

765 Mai I.

Betrifft einen in der Stadt Rafwiz in der Nacht vom 25. zum 26. v. M. statt gehaltenen bedeutenden Diebstahl.

**D**ie drei Gebrüder Gobion aus Paris, welche am 23. v. M. mit Extrapost in Rafwiz eintrafen, um dort eine große Quantität Blutigel anzukaufen, sind in der Nacht vom 25. zum 26. v. M. bei dem Gastwirth Siegfried Klinder daselbst, mittelst gewaltsamen Einbruchs bestohlen worden.

765 z Maia I.

O popełnionéy w Rakoniewicach w nocy z dnia 25. na 26. z. m. znaczney kradzieży.

**B**racia Gobion z Paryża, którzy dnia 23. z. m. extrapeczta do Rakoniewic przybyli, w celu zakupienia tamże znaczney ilości pijawek, zostali w nocy z dnia 25. na 26. z. m. u tamecznego oberzysty Siegfrieda Klinder, przez gwałtowne dobycie się okradzeni.



Der ihnen aus einer Kammer neben ihrer Wohnstube entwendete Koffer hat, außer Kleidungsstücken und Wäsche, nachstehende Gelder und Credit-Briefe enthalten:

- a) 18000 Franken in Golde und zwar in 20 Franken-Stücken, mit den Geprägen Napoleons, Ludwig des XVIII. und Carls des X. in Rollen, eine jede zu 50 Goldstücken a 1000 Franken gerechnet;
- b) 500 Franken in 5 Frankenstücken, mit demselben Gepräge wie das Gold, und
- c) 500 Franken in verschiedenen Münzsorten des Königreichs Polen.

Den Koffer selbst hat man am Morgen nach gesehener Wahrnehmung des Diebstahls, unweit der Stadt gewaltsam erbrochen vorgefunden, doch ohne daß von den darin befindlichen Kleidungsstücken und Wäsche etwas herausgeworfen und entwendet worden wäre.

Die Ortsbehörden und das Publikum werden hierdurch auf Ausgeber französischen Geldes aufmerksam gemacht.

Sollten dieselben nicht ganz bekannte und zugleich ganz sichere Menschen seyn, so sind sie unter polizeiliche Aufsicht zu stellen und den betreffenden Landrätthen sogleich Anzeige zu machen, damit diese die Sache weiter verfolgen.

Bromberg, den 11. Mai 1827.

Abtheilung des Innern.

362 Mai II.

**B e k a n n t m a c h u n g.**

Zur Verpachtung des Erbpachts=Vorwerks Piaski, von George d. J. ab, auf 3 Jahre, steht ein abermaliger Lizitations=Termin auf den 31. Mai d. J. hier im Amte an, zu welchem Pachtlustige hierdurch eingeladen werden.

Domainen=Amt Storzenczin, den 5. Mai 1827.

W zabranym, im z alkierza przyległego ich izbie mieszkalnéy kufrze, prócz sukien i bielizny, znaydowały się następujące pieniądze i listy kredytowe:

- a) 18000 franków w zlocie, w sztukach 20. frankowych, z cechą Napoleona, Ludwika XVIII. i Karola X. w 18. rolach (tytach), po 50 sztuk złota w każdym.
- b) 500 franków w 5 frankowych talarach, z tą samą iak złoto cechą, i
- c) 500 franków w rozmaitey monecie Królestwa Polskiego.

Kufer nazajutrz po dostrzeżonéy kradzieży naleziono pod miastem gwałtownie odbity, z którego iednak niezabrano sukien ani bielizny.

Zwracamy uwagę Władz miejscowych i publiczności na ludzi, wydających francuzkie pieniądze.

Gdyby to byli ludzie niezupewnie znaiomi i bezpieczni, należy ich oddać pod dozór Policji, i donieść o tém niezwłocznie właściwym Radzcom Ziemiańskim, ażeby ci dalej rzeczy dochodzili.

Bydgoszcz, dnia 11. Maia 1827.

Wydział spraw wewnętrzných.



## Sicherheits = Polizei.

## Steckbrief.

Der vormalige Stellvertreter des Woyt-Amts zu Klein-Glowiec, Schrimmer Kreises, Leopold Pierszynski, welcher wegen einer verfälschten Kassen-Quittung zur Untersuchung gezogen wurde, hat sich von seinem Wohnorte dergestalt entfernt, daß es aller angewandten Mühe ohngeachtet nicht möglich gewesen ist, seinen jetzigen Aufenthalt zu ermitteln.

Wir ersuchen sämtliche Behörden dienst-ergebenst, den unten näher bezeichneten Pierszynski, wo er sich betreten lassen sollte, verhaften und unter sicherer Bedeckung an uns gefälligst abliefern zu lassen.

## Signalement.

Leopold Pierszynski, Alter 28 Jahr, Größe mittelwäßig, Haare dunkelblond, Stirn erhaben, Augen mattblau, Nase mittelwäßig, Mund breit, Gesicht rund, Gesichtsfarbe gesund, Statur untersetzt. Besondere Kennzeichen: ein sehr scharfer Blick.

Koźmin, den 10. Mai 1827.

Königl. Preuß. Inquisitoriat.

\*

\*

\*

## Subhastations = Patent.

Die im Czarnikauer Kreise im Dorfe Hamerzysko sub Nro. 3 belegene, zur Johann Christian Beyerischen erb-schaftlicher Liquidations-Masse gehörige Wassermühle nebst Zubehör und dem Vieh- und Feld-Inventarium, welches sämtlich nach der gerichtlichen Taxe auf 793 Rtlr. 23 Sgr. 9 Pf. gewürdigt wor-

## Policya bezpieczeństwa.

## List gończy.

Były zastępca Woyta małego Hłowca Powiatu Szremskiego, Leopold Pierszynski, który za sfałszowanie kwitu kassowego do inkwizycyi został pociąganym, oddalił się z miejsca zamieszkania swego; pobyt iego terazniejszy nie może być wysledzonym pomimo wszelkiego naszego starania.

Upraszamy więc wszelkie Władze, aby Pierszynskiego, którego rysopis poniżej się załącza, gdzieby tylko był zdybanym przyaresztować i do nas pod bezpieczną strażą odesłać raczyły.

## Rysopis.

Leopold Pierszynski ma 28 lat wieku swego, wzrost średni, włosy ciemno-blond, czoło wysokie, oczy niebieskie, nos średni, usta szerokie, twarz okrągła, cera zdrowa, postać siadła. Znaki szczególne: wzrok bystry.

Koźmin, dnia 10. Maia 1827.

Królewsko-Pruski Inkwizytoriat.

## Patent subhastacyiny.

Młyn w wsi Hamerzysku Powiatu Czarnkowskiego pod Nro. 3. położony do masy sukcesyino-likwidacyiny Jana Krystyana Beyer należący wraz z przyległościami i inwentarzem bydelnym i polnym, który podług taxy sądownie sporządzonej na 735 tal. 23 sgr. 9 szel. iest oceniony, na żądanie



den ist, soll auf den Antrag der Gläubiger öffentlich an den Meistbietenden verkauft werden, und der Bietungs-Termin ist auf den 28. August d. J.

vor dem Landgerichts-Rath Wegener, Morgens um 10 Uhr, allhier angefest.

Besitzfähigen Käufern wird dieser Termin mit der Nachricht bekannt gemacht, daß das Grundstück dem Meistbietenden zugeschlagen, und auf die etwa nachher einkommenden Gebote nicht weiter geachtet werden soll, insofern nicht gesetzliche Gründe dies nothwendig machen.

Die Taxe kann zu jeder Zeit in unserer Registratur eingesehen werden.

Schneidemühl, den 29. März 1827.

Königl. Preuß. Landgericht.

wierzycieli publicznie najwyższy dającemu sprzedany być ma, którym końcem terminu licytacyjny na

dzień 28. Sierpnia 1827,

z rana o godzinie 10. przed Konsyliarzem naszym Ur. Wegener w miejscu wyznaczony został.

Zdolność kupienia mających uwiadomiamy o terminie tém z nadmienieniem, iż nieruchomości najwyższy dającemu przybite zostaną, na późniejsze zaś podania względz mianym nie będzie, jeżeli prawne tego nie będą wymagać powody.

Taxa każdego czasu w Registraturze naszej przeyrzana być może.

Piła, dnia 29. Marca 1827.

Królewsko-Pruski Sąd Ziemiański.

**A u k t i o n.**

Es sollen im Termine den 7. Juli d. J.

Morgens 9 Uhr, in loco Witowice 186 Stück Schaafse öffentlich verkauft werden.

Wir laden Kaufsüßige ein, an gedachtem Tage und Orte sich einzufinden, ihre Gebote abzugeben und der Meistbietende kann den Zuschlag gegen baare Bezahlung gewärtigen.

Strzelno, den 26. April 1827.

Königl. Preuß. Friedensgericht.

**A u k c y a.**

Maią być w terminie dnia 7. Lipca r. b.

z rana o godzinie 9. w wsi Witowicach 186 sztuk owiec publicznie sprzedane.

Chęć kupienia mających ninieyszem wzywamy, aby się w rzeczonym dniu i miejscu zgłosili i licyta swe podali, a najwyższy dający spodziewać się może przybićcia za gotową zaraz zapłatą.

Strzelno, dnia 26. Kwietnia 1827.

Królewsko-Pruski Sąd Pokoju.

**Bekanntmachung.**

Auf Befehl des Königl. Landgerichts zu Bromberg sollen sämtliche, zum Nachlasse der Julianna Lange gehörigen Grundstücke, Acker u. s. w. auf ein Jahr, vom 25. März d. J. bis dahin k. J. verpachtet werden.

**Obwieszczenie.**

Z polecenia Królewskiego Sądu Ziemiańskiego w Bydgoszczy, maią być wszystkie do pozostałości po Juliannie Lange należące grunta, role i t. d. na rok ieden od 25. Marca r. b. aż do tego samego czasu p. wydzierzawione.